

## 465218-2026 - Gara

**Germania – Veicoli antincendio – Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 10 nach DIN 14530-26**

**OJ S 128/2026 07/07/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica**

**Forniture**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Römhild

E-mail: [info60@bfg-feuerwehr.de](mailto:info60@bfg-feuerwehr.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 10 nach DIN 14530-26

Descrizione: Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 10 nach DIN 14530-26

Identificativo della procedura: 68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3

Identificativo interno: HLF 10 Römhild

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144213 Veicoli antincendio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 35111100 Apparecchi respiratori antincendio, 35111200

Attrezzi di lotta antincendio

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 6

**Condizioni contrattuali:**

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 6

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:

Frode:  
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:  
Partecipazione a un'organizzazione criminale:  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Grave illecito professionale:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:  
Cessazione di attività:  
Insolvenza:  
Amministrazione controllata:  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: HLF 10

Descrizione: Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 10 nach DIN 14530-26

Identificativo interno: 0001

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144213 Veicoli antincendio

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Durata: 30 Mesi

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Kundendienst

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Erfüllungsgrad der technischen Leistungsbeschreibung/Gewichtsbilanz

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 45

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Lieferzeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Costo

Nome: Kostenkriterium

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

##### **Criterio:**

Tipo: Costo

Nome: Kostenkriterium

Descrizione: Folgekosten

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 83 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: siehe Vergabeunterlagen

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer und Nachprüfungsstelle

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Röhild

**5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: feuerwehrtechnische Beladung

Descrizione: feuerwehrtechnische Beladung

Identificativo interno: 0002

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35111200 Attrezzi di lotta antincendio

### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Paese: Germania

### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 24 Mesi

### **5.1.6. Informazioni generali**

#### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste

### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

#### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

### **5.1.12. Condizioni di appalto**

#### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 83 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: siehe Vergabeunterlagen

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer und Nachprüfungsstelle

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Römhild

**5.1. Lotto: LOT-0003**

Titolo: Rettungsgeräte

Descrizione: Rettungsgeräte

Identificativo interno: 0003

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35111200 Attrezzi di lotta antincendio

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Paese: Germania

**5.1.3. Durata stimata**

Durata: 24 Mesi

**5.1.6. Informazioni generali**

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

**5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste

**5.1.10. Criteri di aggiudicazione****Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

**5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

**5.1.12. Condizioni di appalto****Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 83 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: siehe Vergabeunterlagen

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer und Nachprüfungsstelle

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Römhild

#### **5.1. Lotto: LOT-0004**

Titolo: Abstützsystem

Descrizione: Abstützsystem

Identificativo interno: 0004

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35111200 Attrezzi di lotta antincendio

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Paese: Germania

##### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 24 Mesi

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 83 Giorni

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: siehe Vergabeunterlagen

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

## **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer und Nachprüfungsstelle

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Römhild

### **5.1. Lotto: LOT-0005**

Titolo: Atemschutz

Descrizione: Atemschutz

Identificativo interno: 0005

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35111100 Apparecchi respiratori antincendio

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 24 Mesi

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 83 Giorni

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: siehe Vergabeunterlagen

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer und Nachprüfungsstelle

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.  
(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind,

sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
: Stadt Römhild

#### **5.1. Lotto: LOT-0006**

Titolo: Hochleistungslüfter

Descrizione: Hochleistungslüfter

Identificativo interno: 0006

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35111200 Attrezzi di lotta antincendio

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Paese: Germania

##### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 24 Mesi

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

##### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste

##### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

###### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 83 Giorni

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: siehe Vergabeunterlagen

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer und Nachprüfungsstelle

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Römhild  
Numero di registrazione: 13754  
Indirizzo postale: Griebelstr. 28  
Località: Römhild  
Codice postale: 98630  
Suddivisione del paese (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)  
Paese: Germania  
E-mail: [info60@bfg-feuerwehr.de](mailto:info60@bfg-feuerwehr.de)  
Telefono: +49 94159952646  
Indirizzo internet: <https://www.stadt-roemhild.de/>  
Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer und Nachprüfungsstelle  
Numero di registrazione: 0e02e478-1458-4d85-a2f9-9094889e84a6  
Indirizzo postale: Jorge-Semprún-Platz 4  
Località: Weimar  
Codice postale: 99423  
Suddivisione del paese (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
Paese: Germania  
Telefono: +49 361573321254

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83  
Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare  
:

68798ab3-5406-4f68-a99e-455d2e80d6f3-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

terminliche Gründe

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: f4d4fd9d-b2c2-4c2e-8fe4-5d163ef5881f - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 05/07/2026 10:14:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 465218-2026

Numero dell'edizione della GU S: 128/2026

Data di pubblicazione: 07/07/2026